


<i>Rodzaj dokumentu:</i>	Aneks do <i>Informatora o egzaminie ósmoklasisty z języka włoskiego</i> obowiązujący w roku szkolnym 2020/2021
<i>Egzamin:</i>	Egzamin ósmoklasisty
<i>Przedmiot:</i>	Język włoski
<i>Termin egzaminu:</i>	Termin główny – maj 2021 r. Termin dodatkowy – czerwiec 2021 r.
<i>Data publikacji dokumentu:</i>	28 grudnia 2020 r.

Na podstawie § 11kzu rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 20 marca 2020 r. w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie czasowego ograniczenia funkcjonowania jednostek systemu oświaty w związku z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19¹ w **Informatorze o egzaminie ósmoklasisty z języka włoskiego od roku szkolnego 2018/2019**² wprowadza się następujące zmiany.

	1	Nr strony/stron w Informatorze	Zakres zmiany
		Cały dokument	Zmiana podstawy prawnej przeprowadzania egzaminu

1. W roku 2021 egzamin ósmoklasisty z języka włoskiego jest przeprowadzany na podstawie **wymagań egzaminacyjnych** określonych w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Edukacji i Nauki z dnia 16 grudnia 2020 r.³, zwanych dalej „wymaganiami egzaminacyjnymi”.
2. Wymagania egzaminacyjne są podane poniżej.

Ogólne wymagania egzaminacyjne

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych), umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie tematów wskazanych w wymaganiach szczegółowych.

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka, a także proste wypowiedzi pisemne, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

III. Tworzenie wypowiedzi.

Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

IV. Reagowanie na wypowiedzi.

Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, w formie prostego tekstu, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Uczeń zmienia formę przekazu ustnego lub pisemnego w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

¹ Dz.U. poz. 493, z późn. zm., w szczególności rozporządzenia Ministra Edukacji i Nauki z dnia 16 grudnia 2020 r. zmieniającego powyższe rozporządzenie (Dz.U. poz. 2314).

² Dokument jest dostępny pod adresem: https://cke.gov.pl/images/EGZAMIN_OSMOKLASISTY/Informatory/Informator_P1_wloski.pdf


³ Dz.U. poz. 2314.

Szczegółowe wymagania egzaminacyjne

- I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych), umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie następujących tematów:
- 1) człowiek (np. dane personalne, wygląd zewnętrzny, cechy charakteru, rzeczy osobiste, uczucia i emocje, umiejętności i zainteresowania);
 - 2) miejsce zamieszkania (np. dom i jego okolica, pomieszczenia i wyposażenie domu, prace domowe);
 - 3) edukacja (np. szkoła i jej pomieszczenia, przedmioty nauczania, uczenie się, przybory szkolne, życie szkoły, zajęcia pozalekcyjne);
 - 4) praca (np. popularne zawody i związane z nimi czynności i obowiązki, miejsce pracy);
 - 5) życie prywatne (np. rodzina, znajomi i przyjaciele, czynności życia codziennego, określanie czasu, formy spędzania czasu wolnego, święta i uroczystości, problemy);
 - 6) żywienie (np. artykuły spożywcze, posiłki i ich przygotowywanie, lokale gastronomiczne);
 - 7) zakupy i usługi (np. rodzaje sklepów, towary i ich cechy, sprzedawanie i kupowanie, wymiana i zwrot towaru, promocje, korzystanie z usług);
 - 8) podróżowanie i turystyka (np. środki transportu i korzystanie z nich, orientacja w terenie, baza noclegowa, wycieczki, zwiedzanie);
 - 9) kultura (np. uczestnictwo w kulturze, tradycje i zwyczaje, media);
 - 10) sport (np. dyscypliny sportu, sprzęt sportowy, obiekty sportowe, imprezy sportowe, uprawianie sportu);
 - 11) zdrowie (np. tryb życia, samopoczucie, choroby, ich objawy i leczenie);
 - 12) nauka i technika (np. wynalazki, korzystanie z podstawowych urządzeń technicznych i technologii informacyjno-komunikacyjnych);
 - 13) świat przyrody (np. pogoda, pory roku, rośliny i zwierzęta, krajobraz, ochrona środowiska naturalnego).
- II. Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne (np. rozmowy, wiadomości, komunikaty, ogłoszenia, instrukcje) artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka:
- 1) reaguje na polecenia;
 - 2) określa główną myśl wypowiedzi lub fragmentu wypowiedzi;
 - 3) określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi;
 - 4) określa kontekst wypowiedzi (np. formę, czas, miejsce, sytuację, uczestników);
 - 5) znajduje w wypowiedzi określone informacje.
- III. Uczeń rozumie proste wypowiedzi pisemne (np. listy, e-maile, SMS-y, kartki pocztowe, napisy, broszury, ulotki, jadłospisy, ogłoszenia, rozkłady jazdy, historyjki obrazkowe z tekstem, artykuły, teksty narracyjne, recenzje, wywiady, wpisy na forach i blogach, teksty literackie):
- 1) określa główną myśl tekstu lub fragmentu tekstu;
 - 2) określa intencje nadawcy/autora tekstu;
 - 3) określa kontekst wypowiedzi (np. nadawcę, odbiorcę, formę tekstu, czas, miejsce, sytuację);
 - 4) znajduje w tekście określone informacje;
 - 5) rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.

- IV. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne (np. wiadomość, e-mail, wpis na blogu):
- 1) opisuje ludzi, zwierzęta, przedmioty, miejsca i zjawiska;
 - 2) opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości;
 - 3) przedstawia fakty z przeszłości i teraźniejszości;
 - 4) przedstawia intencje, marzenia, nadzieje i plany na przyszłość;
 - 5) opisuje upodobania;
 - 6) wyraża i uzasadnia swoje opinie, przedstawia opinie innych osób;
 - 7) wyraża uczucia i emocje.
- V. Uczeń reaguje w typowych sytuacjach:
- 1) przedstawia siebie i inne osoby;
 - 2) nawiązuje kontakty towarzyskie; rozpoczyna, prowadzi i kończy rozmowę; podtrzymuje rozmowę w przypadku trudności w jej przebiegu (np. prosi o wyjaśnienie, powtórzenie, sprecyzowanie; upewnia się, że rozmówca zrozumiał jego wypowiedź);
 - 3) uzyskuje i przekazuje informacje i wyjaśnienia (np. wypełnia formularz/ankietę);
 - 4) wyraża swoje opinie, pyta o opinie, zgadza się lub nie zgadza się z opiniami;
 - 5) wyraża swoje upodobania, intencje i pragnienia, pyta o upodobania, intencje i pragnienia innych osób;
 - 6) składa gratulacje, odpowiada na gratulacje;
 - 7) zaprasza i odpowiada na zaproszenie;
 - 8) proponuje, przyjmuje i odrzuca propozycje, zachęca;
 - 9) prosi o radę i udziela rady;
 - 10) pyta o pozwolenie, udziela i odmawia pozwolenia;
 - 11) ostrzega, nakazuje, zakazuje, instruuje;
 - 12) wyraża prośbę oraz zgodę lub odmowę spełnienia prośby;
 - 13) wyraża uczucia i emocje (np. radość, smutek, niezadowolenie, zdziwienie, nadzieję, obawę);
 - 14) stosuje zwroty i formy grzecznościowe.
- VI. Uczeń przetwarza prosty tekst pisemnie:
- 1) przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych (np. wykresach, mapach, symbolach, piktogramach);
 - 2) przekazuje w języku obcym nowożytnym lub polskim informacje sformułowane w tym języku obcym;
 - 3) przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.
- VII. Uczeń posiada:
- 1) podstawową wiedzę o krajach, społeczeństwach i kulturach społeczności, które posługują się danym językiem obcym nowożytnym, oraz o kraju ojczystym, z uwzględnieniem kontekstu lokalnego, europejskiego i globalnego;
 - 2) świadomość związku między kulturą własną i obcą oraz wrażliwość międzykulturową.
- VIII. Uczeń dokonuje samooceny i wykorzystuje techniki samodzielnej pracy nad językiem (np. poprawianie błędów).

- IX. Uczeń stosuje strategie komunikacyjne (np. domyślanie się znaczenia wyrazów z kontekstu, identyfikowanie słów kluczy lub internacjonalizmów) i strategie kompensacyjne, w przypadku gdy nie zna lub nie pamięta wyrazu (np. upraszczanie formy wypowiedzi, zastępowanie innym wyrazem, opis, wykorzystywanie środków niewerbalnych).
- X. Uczeń posiada świadomość językową (np. podobieństw i różnic między językami).

	2	Nr strony/stron w Informatorze	Zakres zmiany
		15-18	Zmiana zakresu środków językowych

Średni oczekiwany poziom biegłości językowej (w skali *ESOKJ*), w tym zakresu środków językowych w wypowiedziach pisemnych – A2.

Zakres struktur gramatycznych jest podany poniżej.

I. CZĘŚCI MOWY

RZECZOWNIK

- Liczba pojedyncza rzeczownika, np. *libro, attore, attrice, ragazza, città, caffè, tema, cinema, programma, auto, sport, turista, uomo, banco, amico*
- Liczba mnoga rzeczownika, np. *libri, cani, ragazze, chiavi, città, caffè, cinema, programmi, auto, sport, turisti, turiste, uomini, banchi, amici*
- Rodzaj męski rzeczownika, np. *uomo, cane, caffè, programma, cinema, pilota, tema*
- Rodzaj żeński rzeczownika, np. *donna, cornice, abitudine, università, mano, foto*,
- Zdrobnienia, np. *paesino*

DETERMINANTY RZECZOWNIKA

- Rodzajniki określone i nieokreślone, np. *un, la, gli*
- Rodzajniki częściowe, wyrażenie ilości, np. *dell'acqua, un po' di acqua, pieno d'acqua*
- Opuszczenie rodzajnika w niektórych formach i strukturach, np. *avere fame, parlare italiano, andare a casa, è architetto, questa è Milano*
- Zaimki wskazujące przymiotne *questo, quello* i ich formy, np. *quest'animale, questa amica, quello studente, quei bambini, quegli uomini*
- Zaimki wskazujące rzeczowne *questo, quello*, np. *Non fare questo!, Il libro che ho comprato è quello.*
- Zaimki dzierżawcze przymiotne, np. *il mio libro, mia sorella, la mia sorellina, la loro sorella, la mia mamma, è mio, è il mio*
- Zaimki pytające, np. *Qual è il tuo?, Chi è?, Quanta pasta vuoi?, A chi scrivi?, Che cosa c'è?*
- Zaimki nieokreślone przymiotne, np. *qualche, nessuno, ogni, tanto, molto, troppo, parecchio, diverso, altro, certo, tutto, ognuno*
- Liczebniki główne i porządkowe, np. *due, un milione, primo, ventunesimo*
- Liczebniki zbiorowe, np. *paio, coppia*

PRZYMIOTNIK

1. Liczba pojedyncza i mnoga przymiotnika, np. *bianco, bianchi, comoda, comode, intelligente, intelligenti*
2. Formy nieodmienne przymiotnika, np. *blu, viola, rosa*
3. Regularne i nieregularne stopniowanie przymiotników
 - stopień równy, np. *Mario è povero.*
 - stopień porównujący (skala wyższości i niższości), np. *Marco è più povero di Luigi., Luigi è meno povero di Marco.*
 - stopień najwyższy tzw. względny, np. *Marco è il più ricco del mondo.*
 - stopień najwyższy tzw. absolutny, np. *Marco è ricchissimo.*

ZAIMEK

1. Zaimki osobowe
 - w funkcji podmiotu, np. *io, loro*
 - w funkcji dopełnienia bliższego i dalszego *mi, me, ti, te, lo, li, gli, la, le, ci, vi*
2. Zaimki tzw. podwójne i ich miejsce w zdaniu, np. *Te lo do., Dimmi!*
3. Zaimki względne proste, np. *che, chi, cui* i złożone, np. *il quale, le quali*
4. Częstki *ci, ne* i ich miejsce w zdaniu, np. *Ci voglio andare., Voglio andarci.*

PRZYSŁÓWEK

1. Podstawowe przysłówki czasu, miejsca i sposobu, np. *oggi, ora, adesso, domani, lì, là, qui, qua, fuori, felicemente, bene, male, volentieri*
2. Tworzenie przysłówków zakończonych na *-mente*, np. *allegramente, velocemente, facilmente, particolarmente*
3. Formy nieregularne, np. *bene, male*
4. *Molto, tanto, troppo* w funkcji przysłówka, np. *Mi piace molto., Piange troppo., Ridiamo tanto.*
5. Wyrażenia przysłówkowe, np. *all'improvviso, a lungo, in fretta*
6. Regularne i nieregularne stopniowanie przysłówków
 - stopień porównujący wyższy i niższy, np. *più velocemente, meno velocemente, meglio*
 - stopień najwyższy tzw. względny, np. *il più velocemente, il meglio*
 - stopień najwyższy tzw. absolutny, np. *benissimo*
7. Przysłówki pytajne i wykrzyknikowe, np. *quando, dove, come*

PRZYIMEK I SPÓJNIK

1. Przyimki proste i ich użycie, np. *Vivo a Torino., Vado in palestra., Parto per Londra., Vengo con Pietro., Dico di sì.*
2. Przyimki ściągnięte, np. *della, nel, sullo, all'*
3. Podstawowe spójniki współrzędne, np. *e, ma, o* i podrzędne, np. *che, se, quando*

CZASOWNIK

1. Czasowniki regularne i nieregularne
 - odmiana czasowników I, II, III koniugacji, np. *prendo, prendi, prende, prendiamo, prendete, prendono; ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno*
2. Czasowniki modalne *volere, potere, dovere*
 - czasowniki modalne w czasach przeszłych złożonych, np. *Sono dovuto partire., Ho dovuto correggere.*
3. Czasowniki posiłkowe *avere* i *essere*

4. Czasowniki zwrotne, np. *chiamarsi, alzarsi*
– czasowniki zwrotne w strukturach z czasownikami modalnymi, np. *Anna deve alzarsi presto., Anna si deve alzare presto.*
5. Czasowniki nieosobowe łączące się z bezokolicznikiem *bisogna, è necessario*, np. *Bisogna studiare molto., Oggi è necessario conoscere almeno una lingua straniera.*
6. Czasowniki przechodnie, np. *aiutare, bere, studiare* i nieprzechodnie, np. *andare, rimanere*
7. Strona czynna i bierna czasownika w czasach: teraźniejszym (*presente*), przeszłym (*passato prossimo* i *imperfetto*), przyszłym (*futuro semplice*) oraz strona czynna w trybie warunkowym prostym (*condizionale semplice*), np. *Marco ama Luisa., Luisa è amata da Marco., Marco ha amato Luisa., Luisa è stata amata da Marco.*
8. Zdanie z czasownikami modalnymi *dovere, potere, volere*, np. *Per poterlo fare, bisogna chiedere a Marco.*
9. Forma bezosobowa z częstką *si*, np. *Qui si può stare.*
10. Częstka *ci* z czasownikami *essere* i *volere*, np. *Ci sono dei libri., C'è un cane., Ci vuole un'ora., Ci vogliono molte persone per farlo.*
11. Częstka *ci* z czasownikiem *avere*, np. *ce l'ho, non ce l'abbiamo*
12. Wieloznaczność czasowników, np. *Fa l'avvocato., Faccio da mangiare., Ho passato l'esame., Passano gli anni.*
13. Opozycje czasowników, np. *dire/parlare, guardare/vedere, ascoltare/sentire, andare/venire.*

TRYBY I CZASY

1. Tryb oznajmujący
– czas teraźniejszy (*presente*), np. *Leggo un libro., Marco corre veloce., Andiamo al cinema.*
– czasy przeszłe (*passato prossimo* i *imperfetto*), np. *Sono tornato a casa., Abbiamo mangiato la pasta., Il tempo era bello.*
– czas przyszły (*futuro semplice*), np. *Domani partirò., Il mese prossimo andremo al mare.*
2. Konstrukcja *stare* w połączeniu z imiesłowem przysłówkowym, np. *Sto studiando.*
3. Konstrukcja *stare per fare*, np. *Sto per uscire.*
4. Tryb rozkazujący (*imperativo*), np. *Parla!, Bevi!, Scendi!, Non parlare!, Andiamo!, Venite!, Fa'!, Alzati!*
5. Tryb rozkazujący z zaimkami osobowymi, np. *Aiutalo!, Non lo aiutare!, Non aiutarlo!, Dammi una mano!*
6. Tryb warunkowy prosty (*condizionale semplice*), np. *Uscirei.*
7. Formy tzw. implicytne: imiesłów przysłówkowy czynny (*gerundio*), np. *uscendo*
8. Zasady zgodności czasów:
– jeśli zdanie główne jest w czasie teraźniejszym, np. *Marco incontra la ragazza che ha conosciuto alla festa.*
9. Okres warunkowy
– warunek realny: *Se + presente + presente; Se + futuro + futuro*, np. *Se ho tempo, vengo., Se riuscirò, ti accompagnerò io.*
– warunek niemożliwy do spełnienia: *Se + imperfetto + imperfetto*, np. *Se lo sapevo, ti telefonavo subito.*

II. SKŁADNIA

1. Zdania proste:


- zdanie oznajmujące, np. *Maria è rimasta a casa.*
- zdanie pytające z *dove, quando, chi, che cosa, perché*
- zdanie przeczące, np. *Non ho visto nessuno.*

2. Zdania złożone współrzędnie i podrzędnie


- zdanie z czasownikami *fare, lasciare, dire, pensare*, np. *Penso di fare in tempo., Penso di dirgli tutto.*
- zdanie czasowe z bezokolicznikiem *prima di*, np. *Prima di uscire devi fare i compiti.*
- zdanie pytające pośrednie, wyrażające pytanie bądź wątpliwość, np. *Dimmi perché l'hai fatto?, Non so se partire.*
- zdanie pytające wprowadzone przez słowa takie, jak np. *dove, quando, chi, che cosa, perché*, np. *Mi dici quando ci vediamo?, Non so come fare., Gli ho chiesto dove andiamo.*
- zdanie podmiotowe, np. *Si sa che lui ha dei problemi.*
- zdanie dopełnieniowe, np. *Tutti sanno che lui ha dei problemi.*
- zdanie względne z *chi, che, cui, il quale*, np. *Ho incontrato la ragazza che mi hai presentato ieri.*
- zdanie czasowe z *mentre, quando, appena, finché*, np. *Da quando ti ho conosciuta, penso solo a te.*
- zdanie przyczynowe wprowadzone przez *perché, poiché*, np. *Non sono uscito, poiché dovevo fare i compiti.*
- zdanie skutkowe z *che, così...che, tanto...che*, np. *Studio così tanto che non ho tempo per uscire.*
- zdanie sposobu z *gerundio*, np. *È uscito correndo.*



W tekstach na rozumienie ze słuchu oraz rozumienie tekstów pisanych mogą wystąpić środki gramatyczne spoza powyższej listy. Znajomość takich środków nie będzie jednak warunkowała poprawnego rozwiązania zadań egzaminacyjnych.

	3	Nr strony/stron w Informatorze	Zakres zmiany
		6-8	Zmniejszenie liczby zadań w arkuszu egzaminacyjnym

W arkuszu egzaminacyjnym znajdzie się mniejsza liczba zadań otwartych sprawdzających umiejętność rozumienia ze słuchu, znajomość funkcji językowych i znajomość środków językowych oraz zadań zamkniętych sprawdzających rozumienie tekstów pisanych i znajomość środków językowych. Za rozwiązanie zadań będzie można uzyskać maksymalnie 55 punktów.


	4	Nr strony/stron w Informatorze	Zakres zmiany
		19-44	Poziom trudności zadań

Ze względu na obniżenie wymagań egzaminacyjnych średniego oczekiwanego poziomu biegłości językowej (w skali *ESOKJ*) – A2, poziom trudności leksykalnej i/lub gramatycznej zostałyby obniżony w przypadku:

- zadania 1.3. str. 19. oraz tekstu do zadania 1.3. str. 20.
- tekstu do zadania 4. str. 24.
- zadania 10. str. 32.
- tekstów do zadania 12. oraz 13 str. 34.
- zadania 14a. oraz 14b. str. 37.
- zadania 16. str. 40.

	5	Nr strony/stron w Informatorze	Zakres zmiany
		19-44	Zgodność z wymaganiami egzaminacyjnymi

Anuluje się zadanie 15. str. 39. ponieważ sprawdzana w nim umiejętność nie jest ujęta w wymaganiach egzaminacyjnych:

	6	Nr strony/stron w Informatorze	Zakres zmiany
		45-50	Ocena wypowiedzi pisemnej w kryterium zakresu środków językowych

Ze względu na obniżenie wymagań egzaminacyjnych średniego oczekiwanego poziomu biegłości językowej (w skali *ESOKJ*), w tym zakresie środków językowych w wypowiedziach pisemnych – A2, ulega zmianie liczba punktów przyznanych w kryterium zakresu środków językowych w:

- zadaniu 23. str. 50., przykładowa oceniona wypowiedź 2. – 2 pkt; zadowalający zakres środków językowych, w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań (np. *dare il nome, la mia proposta vince, vi racconto più cose*).